



### EDITO

Une très **BONNE** année: parce que c'est ce que nous vous souhaitons!

De **BONNES** résolutions, parce que c'est le bon moment, et nous vous proposons quelques idées.

De **BONNES** pratiques pour une relocation: parce que le nouveau référentiel publié par le SNPRM dont Alceis est membre est un document à lire.

Une **BONNE** vie en Chine: parce que Florence y est heureuse et est satisfaite du séminaire « préparer son expatriation ».

Une **BONNE** installation à Düsseldorf, car si vous avez un projet d'expatriation dans cette belle ville qui compte plusieurs écoles internationales et attire une vaste communauté d'expatriés, vous serez entre de bonnes mains avec Frank.

Une **BONNE** lecture, avec le livre de Florence Expat's World Views, pour découvrir ce que les expats pensent de leur pays d'accueil.

2015 sera une belle année, elle commence bien!



A very **HAPPY** New Year: because that's what we wish you all!

**GOOD** resolutions, because it's the right time, and here are some ideas to from which to feed

**GOOD** tools for relocation, because the new repository published by the SNPRM, of which Alceis is a member, is a must-read.

A **GOOD** life in China, because Florence is happy there, and

satisfied with the Alceis seminar "preparing your expatriation"

A **GOOD** expatriation in Düsseldorf, Germany, because if you plan to move in this beautiful city home to plenty International schools and that attracts a vast community of expatriates, Frank will take good care of you.

A **GOOD** read, with Florence's book Expat's World Views, to discover what expats think of their adoptive country.

2015 will undoubtedly be a **GOOD** year,

### Un clic, une info/ One click, one news

### BONNES RÉOLUTIONS 2015: 5 IDÉES POUR ÊTRE UTILE 5 NEW YEAR RESOLUTIONS FOR 2015, OR HOW TO BE USEFUL WITH PASSION

Le début de l'année est la période des bonnes résolutions. Voici 5 façons d'être utile tout en pratiquant une activité passionnante. Sport, histoire, caritatif, santé, il y en a pour tous les goûts. Et à Alceis, on donne l'exemple!

Danielle en est à son 7<sup>e</sup> marathon. Maintenant, elle court pour des causes: [Imagine for Margo](#), [Enfants du Mékong](#), [Odyssea](#). Marielle est membre d'une association de découverte du patrimoine, Sylvie a planté des [coquelicots](#) dans les douves de la Tour de Londres, Anne cuisine avec des enfants singaporiens défavorisés et les parents de [Margo](#) ont levé cette année 665.000€ pour la recherche de traitement des cancers de l'enfants. Etre volontaire permet de s'intégrer et d'être utile

The beginning of the year is the period of good resolutions. Here are five ways to be useful, whilst committing yourself to a absorbing activity. Sport, history, fundraising and healthiness are just four of the most popular activities. Alceis will show you the way!

Danielle is running her 7th marathon. Now, she runs for charities: [Imagine for Margo](#), [Enfants du Mékong](#), [Odyssea](#). Marielle is a member of her town's heritage association, Sylvie planted poppies in the London Tower moats, Anne cooks with disadvantaged Singaporean children, and Margo's parents raised this year 665,000€ to help research against children's cancer move forwards. There are so many ways to live a passion with others, and be useful, . So, ready for 2015?







**VOTRE VIE  
EN EXPATRIATION/  
YOUR LIFE AS AN EXPAT**

**HEUREUSE COMME UNE AMÉRICAINE À DÜSSELDORF  
A NEW YORKER IN DÜSSELDORF**



Elle est new-yorkaise avant tout et enseigne depuis quatre ans à l'Université de Düsseldorf. A priori, Düsseldorf n'est pas le genre de ville où elle se serait installée spontanément. « Mais le poste était fait pour moi, alors j'ai dépassé mes réticences » avoue Elizabeth, « et finalement, il y a une vie culturelle active ». Elle a trouvé un appartement à dix minutes à pied du centre ville : « C'est très commode au quotidien ; en même temps, cela vous donne une idée des dimensions de la ville. En revanche, la qualité de la vie est bien là ». De fait, si Düsseldorf a un caractère [▶▶](#)

*Above anything else, she's from New York. But for the past four years, she has been teaching at the University of Düsseldorf, a city where she would never have guessed she would once settle down. There are very little points in common between the Big Apple and the city by the river Rhine. "Yet the job was tailed to suit me, and I overcame my reluctance and doubts, and ultimately, Düsseldorf has a wonderfully active cultural life to offer," admits Elizabeth. She found a flat a ten minute walk away from the city centre: "it's incredibly convenient" [▶▶](#)*

**« FEMMES D'EXPAT. » : CE QU'APPORTE UNE PRÉPARATION À L'EXPATRIATION  
WHAT DOES A PERSONAL BACKING BRINGS TO AN NON-WORKING PARTNER**

QUESTIONS DE COACHING  
COACHING ISSUES

La carrière de Florence dans une entreprise de télécommunications a été interrompue quand son mari a été expatrié en Chine. Pas à Pékin ni à Shanghai : à Zhuhai. Un nombre d'habitants impressionnant pour un Européen, mais une « petite » ville à l'échelle chinoise.



*Florence's career in a telecommunications company was interrupted when her husband got transferred to China. Neither Beijing nor Shanghai: Zhuhai - a remarkably large city for a European, but a "small" city on a Chinese scale, and with a very reduced expatriate community. She shares her experience in her newsletter "News from China," of which the last issue was dedicated to expat wives. (link to her letter)*

Elle témoigne de son expérience dans sa newsletter « [Nouvelles de Chine](#) », dont le dernier numéro était consacré aux femmes d'expats. « Lors de ma préparation au [départ en expatriation](#) avec Alceis Global Nomad, nous avons travaillé sur ma « feuille de route ». Mes objectifs étaient doubles :

- prendre plus de temps pour moi (création et lecture) et pour mes enfants
- découvrir une nouvelle culture

Nous avons identifié mes peurs face à ce changement de vie ainsi que les compétences sur lesquelles je pouvais m'appuyer pour réussir. Aujourd'hui, je suis entièrement satisfaite de ma vie en Chine. J'ai continué à publier ma newsletter [▶▶](#)

*"During my preparation for [departure in expatriation](#) with Alceis Global Nomads, we worked on my roadmap. My goals were double:*

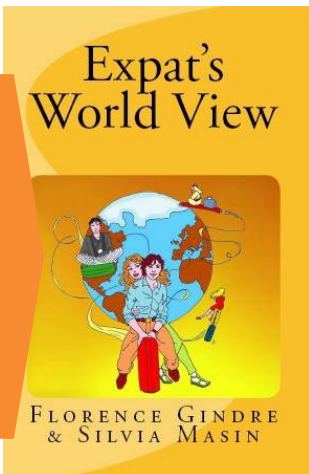
- Take more time for myself (creation and reading) and my children
- Discover a new culture.

*We had identified my fears concerning this change in my life as well as the qualities on which I could count to succeed. Today, I am entirely satisfied with my life in China. I've continued to post my newsletter every three months [▶▶](#)*

**EXPAT'S WORLD VIEW**

[EXPAT'S WORLD VIEW](#) est un livre de témoignages récoltés auprès de plus d'une centaine d'expatriés. Au fur et à mesure des thèmes (social, familial, professionnel mais également savoir vivre et vie quotidienne), nous découvrons des expériences uniques vécues à travers le monde par ces gens qui viennent de partout. L'origine de chacun influence certainement leurs ressentis. En lisant, nous avons envie d'interagir, de réagir... soit parce que nous sommes originaires du pays critiqué, soit parce que nous avons aussi vécu dans le même pays ou simplement parce que

nous avons envie de partager notre propre expérience dans un autre pays. Nous comprenons, entre les lignes, que le "monde" des expats et leur capacité d'adaptation dépend à la fois de leur personnalité, de leur propre culture et ouverture d'esprit, mais aussi de la capacité d'accueil des pays hôtes... Ce livre a été écrit par deux anciennes expatriées, Silvia Masin, Italienne alors qu'elle habitait les États-Unis et Florence Gindre, Française qui revenait d'une expatriation en République tchèque.



LE LIVRE DU MOIS/  
BOOK OF THE